12) 5

CORRESPONDENCIA DIRIGIDA POR ROSA JORDANA VDA. DE ALBENIZ A MANUEL DE FALLA.

1.- 11 de Noviembre de 1.929 - Carta

-o-o-o-

BORRADORES DE CORRESPONDENCIA DIRIGIDA POR M. DE FALLA A ROSA JORDANA VDA. DE ALBENIZ.

95

1.- 19 de Noviembre de 1.929 - Carta

-o-o-o-o-o-

A/29

Avenida República Argentina 31

Albéniz

Barcelona 19/XI/29 11/11/29

Mi querido amigo —

Le mando á Vd nuestras señas de Barna en donde estamos ya de regreso, y esta vez con carácter definitivo. ¿No piensa Vd venir por aquí antes de que termine la Exposición? Cuanto nos alegraríamos de verle y realmente le vale la pena de hacer el viaje pues la Exposición es una cosa magnífica.

De terminado Vd el trabajo que nos dijo estaba escribiendo sobre Albéniz?.. le agradeceríamos mucho nos dejara de mandárnoslo, cuando lo tenga listo, pues ya puede suponer cuanto nos interesaría leerlo.

Perdóneme que le moleste con el asunto de la Galeazzi; Dice tiempo que quería hablarle de esto, y siempre me ha dado pena quejarme de ello, pero por el artículo que hoy le mando á Vd. y que ha aparecido en el La Ó. de ayer, verá Vd con que falta

de respeto, (con podría decirse con palabras insultantes) hable de mi marido; Cree que Vd es amigo de Salazar, y le ruego encarecidamente, cuando tenga ocasion de verle, le diga de parte mia, que olvide completamente el notable de Albeniz en mis críticas — No hay realmente derecho i enseñarse tan despiadadamente con quien por desgracia no puede defenderse; y al llamar i Albeniz "querido y simpático!" no hace tabla el que usado una frasecita como la del jabon i "aceite frito", sin contar con todo lo demás. — Disculpe mucho

tiempo, amigo Fallo, que vengo aguantando las graves acusaciones de Salazar, y la de ayer no es mas que otra demostracion de una injusticia disfrazada i inexplicable, pero tan despiadada, que no he podido dejar de hablar i Vd de esto, que tan buen amigo nuestro ha sido siempre — Yo no puedo exigir que i Salazar le guste la música de Albeniz, pero, ni puede rogarle, paz, y respeto i los muertos! — —

De nuevo le suplico me perdone mi querido amigo.

No deje de avisarnos en cuanto venga i Madrid, pues tenemos todos muchos deseos de verle.

Muy afectuosos recuerdos de Laura, Vicente y para Vd el cariño y admiracion de su viejo amigo Romero Albeniz

ALBENIZ A/29

Rosina ALBENIZ 19/XI/29

Mi querida amiga: ya sabe usted cual es mi modo de sentir y de pensar, y por lo tanto cual es mi actitud personal de siempre con respecto a la memoria del maestro. No es la primera vez que hemos hablado de esto y tambien son varias las veces que me he dirigido a Salazar rectificándole juicios análogos al de ahora, y precisamente el motivo determinante del artículo que anuncié a ustedes (y que desgraciadamente no he podido aun terminar) fué el de emitir públicamente mi juicio, rectificando, no solamente estas sino tambien otras muchas cosas de que recordará usted hemos hablado y que, a mi juicio, perjudican todavia más su memoria. Al decidirme a ello fué por la inutilidad de mis rectificaciones privadas, siempre muy bien acogidas -justo es reconocerlo- pero que no ~~producían~~ el efecto

deseado. Tambien creo deber decirle a usted que tengo motivos para saber que, a pesar de todo, Salazr está muy lejos de sentir esa inquina despiadada que usted cree hallar en él. Lo que por desgracia ocurre es que algunas veces, y a consecuencia de la precipitación y forma en que los artículos periodisticos suelen escribirse, la expresión no corresponde siempre exactamente a lo que se ha propuesto decir; conmigo mismo le ha pasado esto en no pocas ocasiones. En el caso de ahora, la forma realmente mortificante del final del parrafo sobre "Triana", es tal vez un reflejo subconsciente de aquellas magníficas lineas que Debussy dedicó a "Iberia" al hablar de su fuerza de evocación de ciertos aspectos castizos de la vieja España, y esto, concretado con exceso ahora le da esa apariencia tan molesta para cuantos somos devotos de corazón por cuanto atañe al maestro. Ahora bien: dado todo esto, asi como mis fracasos anteriores, no creo podria seguirse camino mas

3//

eficaz que la intervención directa de usted cerca de Salazar, en la forma que a su talento y discreción de usted no hay que recomendar.

~~En cuanto a mi viaje a Barcelona,~~ Muchos son tambien mis deseos de ~~hacerlo~~ ir a Barcelona y de que nos volvamos a ver. Ya ~~le~~ avisaré a ustedes con tiempo. ~~cuando pueda llegar a realizarlo~~. Mientras, reciba usted, con Laura y Vicente, mis mas cariñosos recuerdos que le envio con mi profunda amistad de siempre.

100